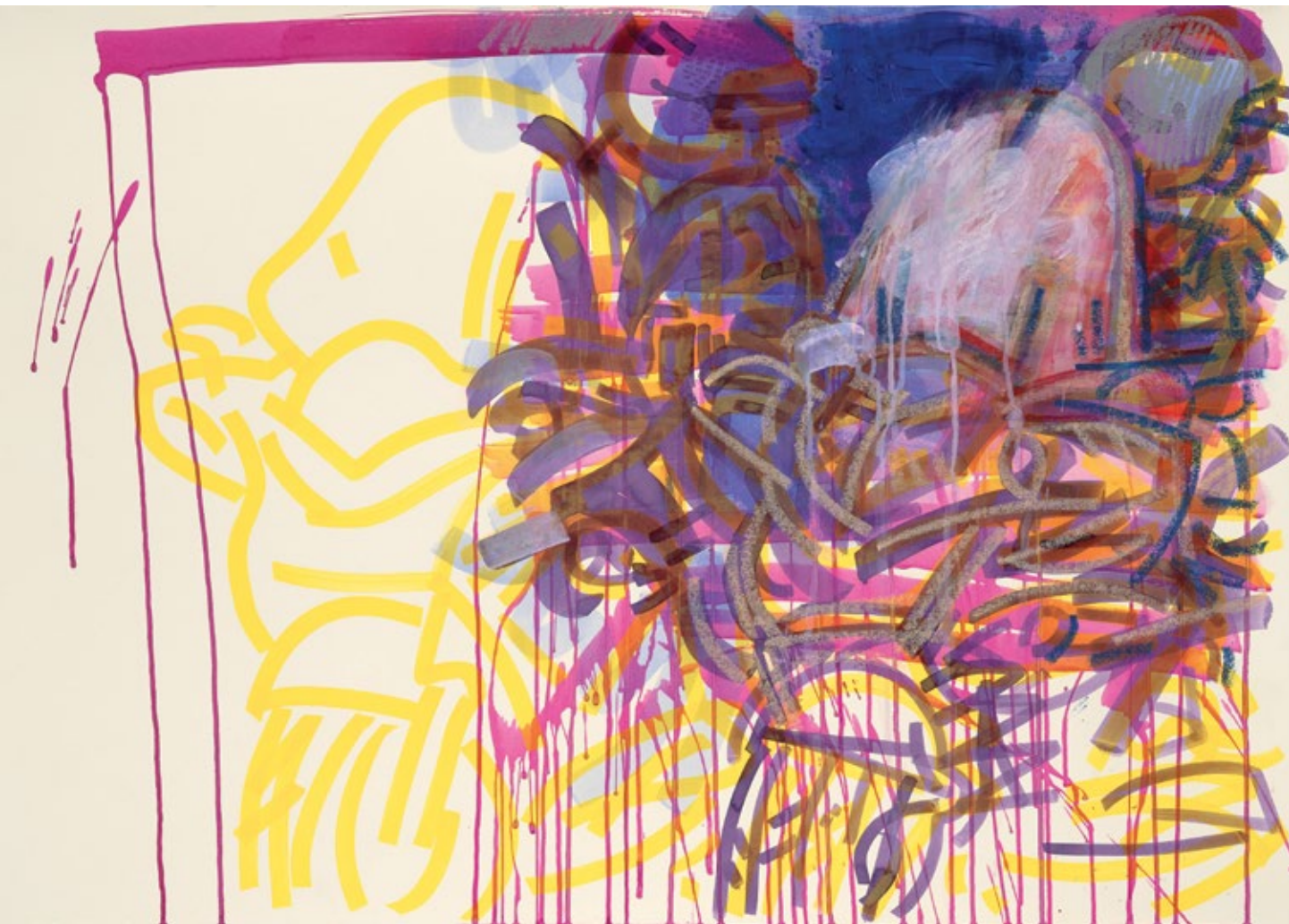




ВЛАДИМИР МИЛАНОВИЋ
VLADIMIR MILANOVIĆ

(OUT)LINES

B²
галерија



ВЛАДИМИР МИЛАНОВИЋ
VLADIMIR MILANOVIĆ

(OUT)LINES

B_018

2024, туш у боји и пастел на папиру / colored ink and pastel on paper, 70x100 cm



галерија

Београд

Септембар-октобар 2024.



CCA5
2011-21, цртеж трансфер папиром / transfer paper drawing, 29x21 cm

Мирослав Карић

УГАОНА МЕСТА КРЕАЦИЈЕ

Уметнички опус Владимира Милановића, последњих двадесетак година колико је излагачки присутан и активан на уметничкој сцени, укратко би се могао окарактерисати ауторовом континуираном навигацијом кроз различите и многостране праксе, технике и концептуалне оквири унутар графичког стваралаштва. Већ са првим радовима и серијама Милановић је показао не само врсно познавање и владање традиционалним графичким техничко-технолошким поступцима и процедурама, него истовремено и наговестио правац даљих бављења у пољу графике базираних управо на истраживању параметара и конвенција самог медија и тестирањем потенцијала његових практичних и идејних проширења. Циљ уметникових редефинисања и померања граница графичког израза интегрисањем разних метода и иновирањем техничких поступака јесте откривање вишеслојне природе графике и њене перзистентне, виталне улоге и јединствених квалитета у обликовању све комплекснијег пејзажа визуелне уметничке продукције. Наравно, Милановићева експериментисања са могућностима које графика пружа само су један од важних сегмената уметникове праксе у чијем је тематско-проблемском фокусу, пре свега, онтологија слике, односно испитивања суштине, постојања и начина на који слике комуницирају у ширим контекстима. Без обзира да ли су у питању стандардне дводимензионалне форме или је реч, као у рецентним радовима, о искорацима са тродимензионалним решењима, уметник за полазиште увек има промишљање о дејству компликованих односа између слике, гледања и значења. У том смислу треба разматрати Милановићево неретко коришћење поступка апропријације бираних мотива из историје уметности (од ренесансе до поп арта), популарне и масмедийске културе које пажљиво колажира и јукстапозира, постављајући их у нове визуелне целине упечатљиве ликовности и посебне интерпретативне слојевитости у вештом повезивању и прожимању асоцијацијских и конотативних предзнака и носећих наратива представљених садржаја.

И ту је тек почетак – јер преузети дивергентни стилски, језички и концепцијски обрасци изабраних уметничких дела или дигиталних слика за уметника увек имају и функцију својеврсних матрица, чије ће мултипликовање кроз сведене или детаљно елабориране поступке прецртавања, копирања, пресликавања постати кључни за разумевање идејних премиса ауторовог рада, формирања и развијања једне специфичне визуелне поетике. Окренут ка истраживачком процесу и исходима који ће исти отварати у погледу проналажења нових изражајних могућности, Милановић је пред себе ставио изазован задатак

бивања у стваралачком току који више нуди и иницира него што дефинише и успоставља праволинијски пут кретања. Ипак, то не значи одсуство некаквог усмерења, већ се пре свега односи на другу врсту конзистентности која подразумева стална уметникова преиспитивања и рефлексије свега што има у опсегу својих интересовања у контексту медија и тема и, наравно, неодвојиво од тога, резултирајуће сопствене уметничке праксе. У Милановићевом случају о томе, између осталог, сведочи велики број, годинама пажљиво сортираних и архивираних материјала, односно „радне грађе“ која обухвата најразличитије видове скица, цртачких елаборација, тестова графичких отисака, рециклираних подлога и трансфер папира, једном речју опипљивих трагова ауторових истраживачких корака, методологије и артикулација формалних и концептуалних елемената појединачних дела или серије радова.

Овај врсни репозиторијум Милановићевих визуелних урадака и ресурса које чува и организује за будуће употребе чини окосницу актуелне изложбе у Галерији Б2 конципиране као увид у разнолике аспекте уметничког стварања, фазе радног процеса, прелиминарне покушаје и систематичније експерименте који пружају дубље сагледавање и тумачење уметничког проседеа заснованог на динамичном и континуираном уодношавању аналитичког и техничко-иноваторског приступа. Нарочито место у тим токовима истраживања заузима цртеж, који за уметника постаје средство и израз прецизних проучавања облика и других визуелних компоненти као почетних тачака у креирању ликовних целина чији садржаји понекад остају у врло једноставним и сведеним представама или се с друге стране стално развијају, допуњавању, модификују, каткад и увећавају, цртачки реконструишу до великих формата готово анаморфских приказа. Структуру густе мреже преклопљених и укрштених фрагмената, линија и обриси неретко носе одређени мотиви које Милановић фреквентно користи у својим радовима уводећи њихове репетиције, реинтерпретације и медијска превођења као део концептуалне стратегије и испитивања варијација, нијанси, контекста сликовних призора и начина на који исти функционишу у односу на формалне и значењске нивое финалног рада. Појављиваће се мотивски репертоар на индиго папирима, паусима, стандардним и неконвенционалним графичким материјалима и подлогама, трансформисаће се у ауторовим експериментисањима са разноврсним површинама, текстурама, постојећим и нетипичним цртачким техникама и алатима, аналогним и дигиталним видовима штампе, импровизованим поступцима отискивања, инверзираним процедуралним и оперативно-практичним методама инхерентним графичком медију.

„Угаона“ места креације, како сам уметник описује артефакте својих непрекидних истраживачких активности, представљају заправо оне посебне позиције ослонца

или значајних преокрета унутар процеса стварања које су за Милановића често и кључне у смислу смерница и конципирања наредних етапа техничких реализација или отварања нових идејних перспектива. Обједињена и изложена на једном месту ова, можемо слободно рећи, самостална ликовна дела своју специфичну естетску вредност дугују ауторовим свакодневним препуштањима непредвидљивостима и непосредностима рада са широким спектром изражајних потенцијала графике од физичке матрице до нематеријалног кода. Такође, у контексту Милановићевих главних преокупација феноменом данашњег врло флукутирајућег статуса слике презентована цртачка остварења и резидуалне материјале можемо посматрати као својеврсне суптилне форензичке студије ткива циркулишућих визуелних информација, неповратну перцептивну замагљеност продуковану бескрајем начина њихове репродукције, манипулације и реконтекстуализације.

B_017

2021, туш у боји на папиру / colored ink on paper, 70x100 cm





CCA2
2011-21, цртеж трансфер папиром / transfer paper drawing, 21x29 cm



CCA4
2011-21, цртеж трансфер папиром / transfer paper drawing, 21x29 cm



CCA1
2011-21, цртеж трансфер папиром / transfer paper drawing, 21x29 cm



CCA3
2011-21, цртеж трансфер папиром / transfer paper drawing, 21x29 cm



CC16
2011-21, цртеж трансфер папиром / transfer paper drawing, 29x42 cm



CC18
2011-21, цртеж трансфер папиром / transfer paper drawing, 29x42 cm



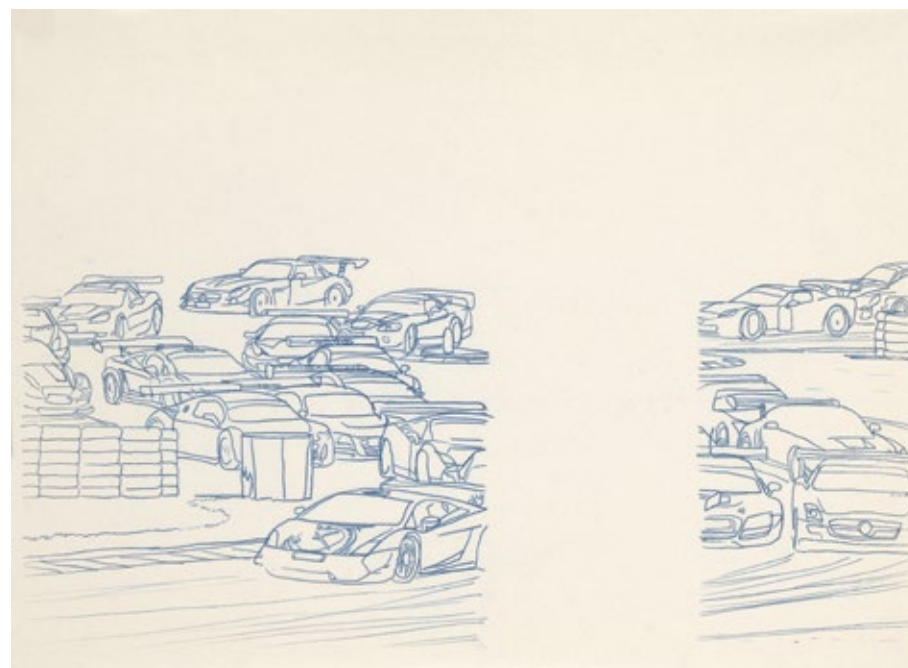
CC11
2011-21, цртеж трансфер папиром / transfer paper drawing, 29x42 cm



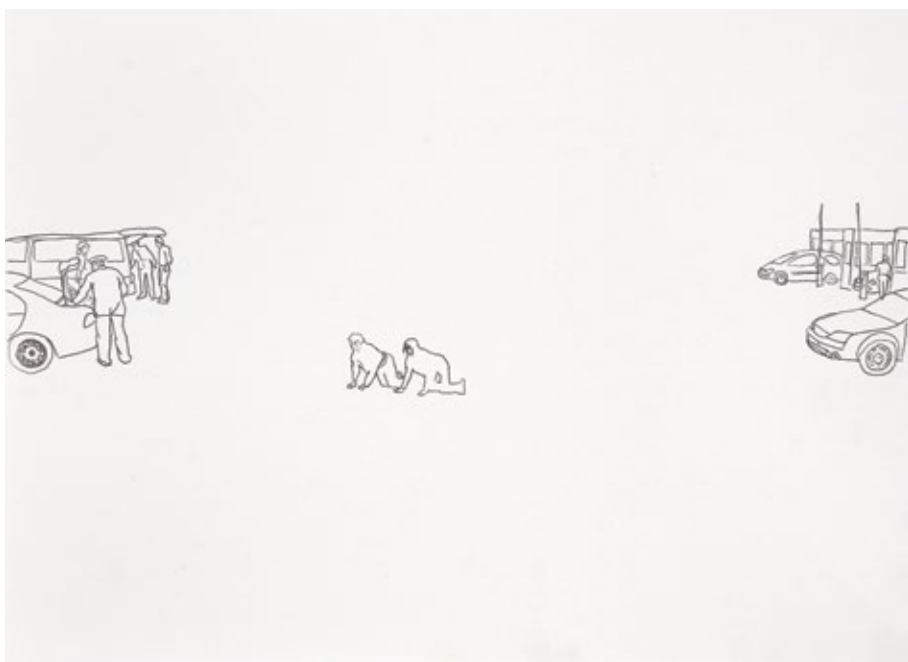
CC17
2011-21, цртеж трансфер папиром / transfer paper drawing, 29x42 cm



CC20
2011-21, цртеж трансфер папиром / transfer paper drawing, 29x42 cm



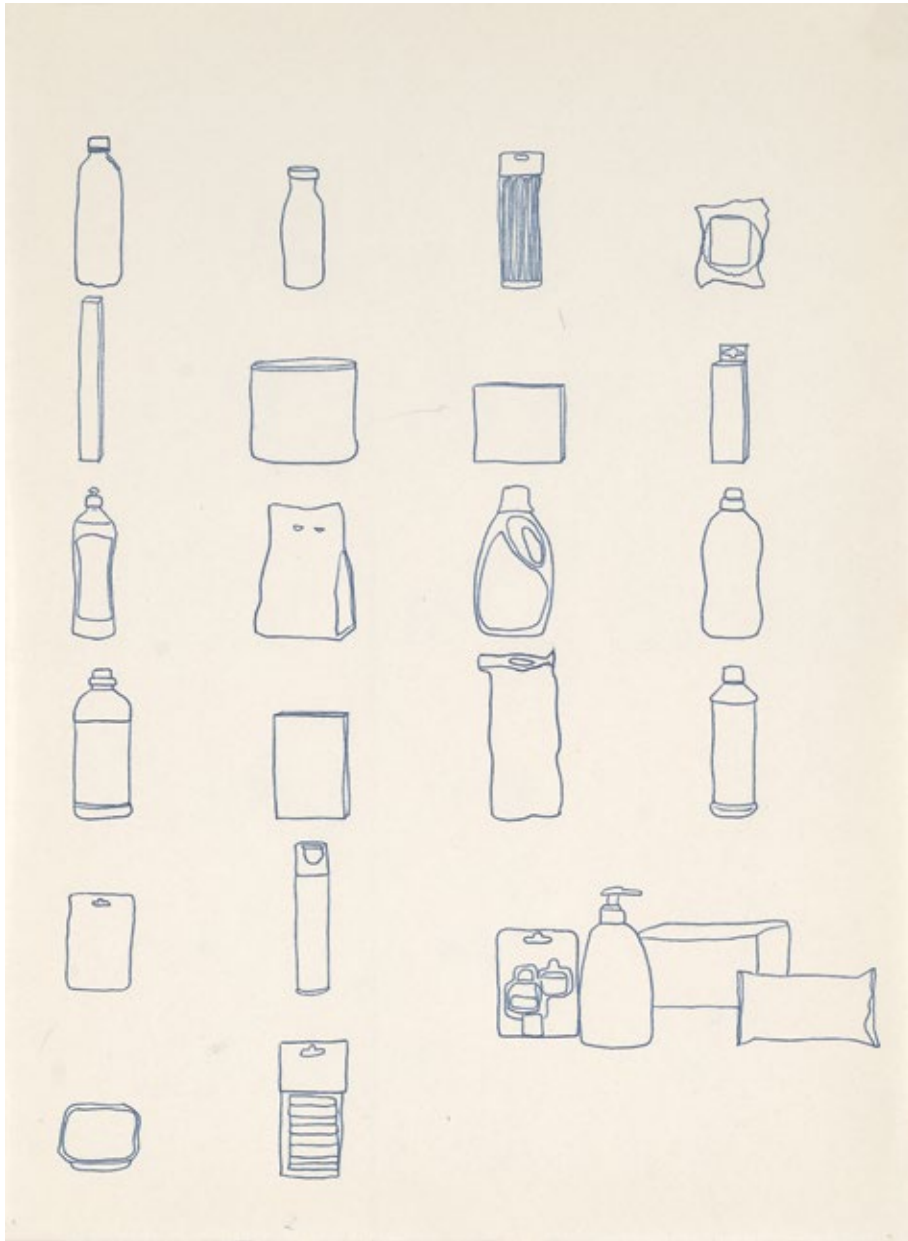
CC02
2011-21, цртеж трансфер папиром / transfer paper drawing, 29x42 cm



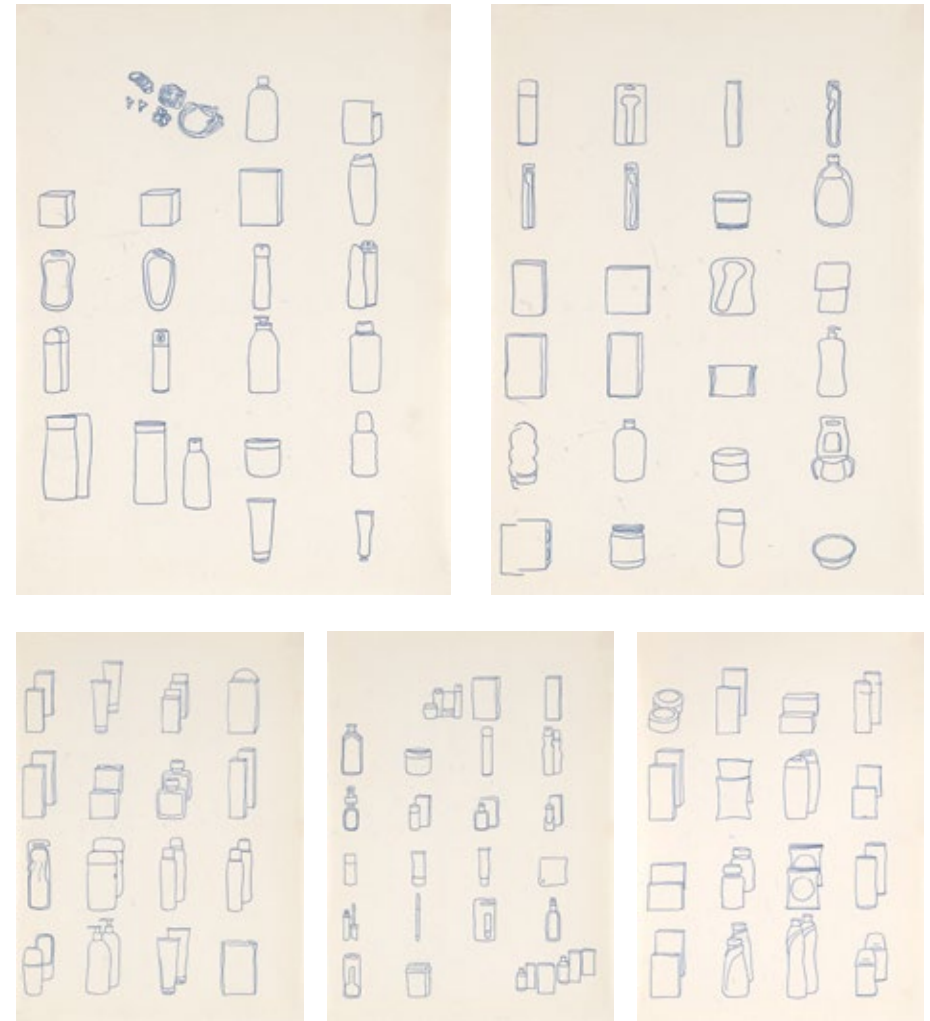
CC19
2011-21, цртеж трансфер папиром / transfer paper drawing, 29x42 cm



CC08
2011-21, цртеж трансфер папиром / transfer paper drawing, 29x42 cm



Каталог производа бр. 1 / Product Catalogue no. 1
2024, цртеж трансфер папиром / transfer paper drawing, 42x29 cm



Каталог производа бр. 2, 3, 4, 5, 6 / Product Catalogue no. 2, 3, 4, 5, 6
2024, цртеж трансфер папиром / transfer paper drawing, 42x29 cm сваки / each



B_11
2022, туш у боји на папиру / colored ink on paper, 70x200 cm



Between the Lines 3
2024, епоксидна смола / epoxy resin, 35x49x9 cm

Наспрамна страна / Opposite page
Between the Lines 4
2024, епоксидна смола / epoxy resin, 51x38x11 cm



B_020
2024, туш у боји на папиру / colored ink on paper, 100x70 cm

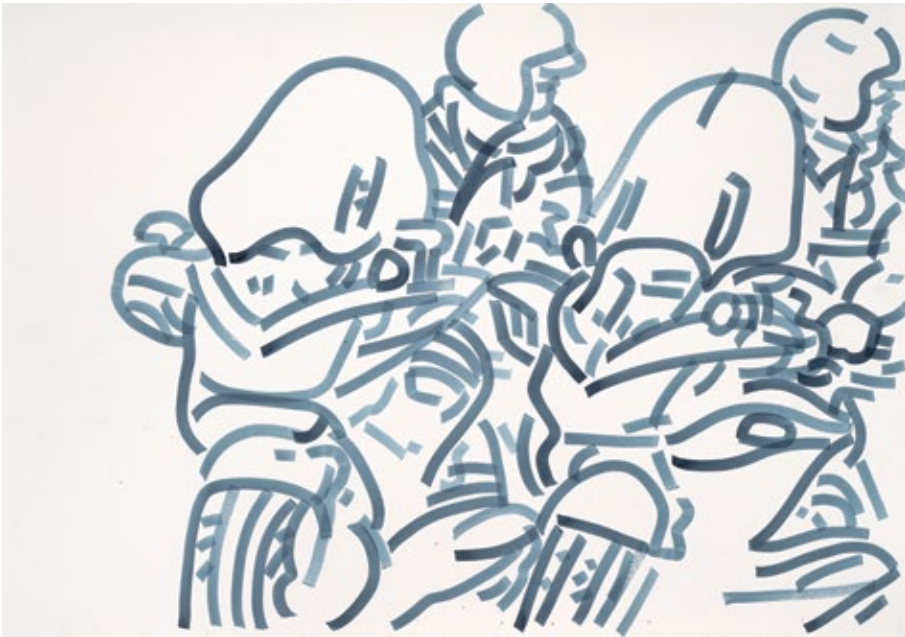


B_01
2021, туш у боји на папиру /
colored ink on paper, 200x70 cm

Between the Lines

2021-24, комбинована техника / mixed technique, 70x100 cm сваки / each





B_05
2021, туш у боји на папиру / colored ink on paper, 70x100 cm



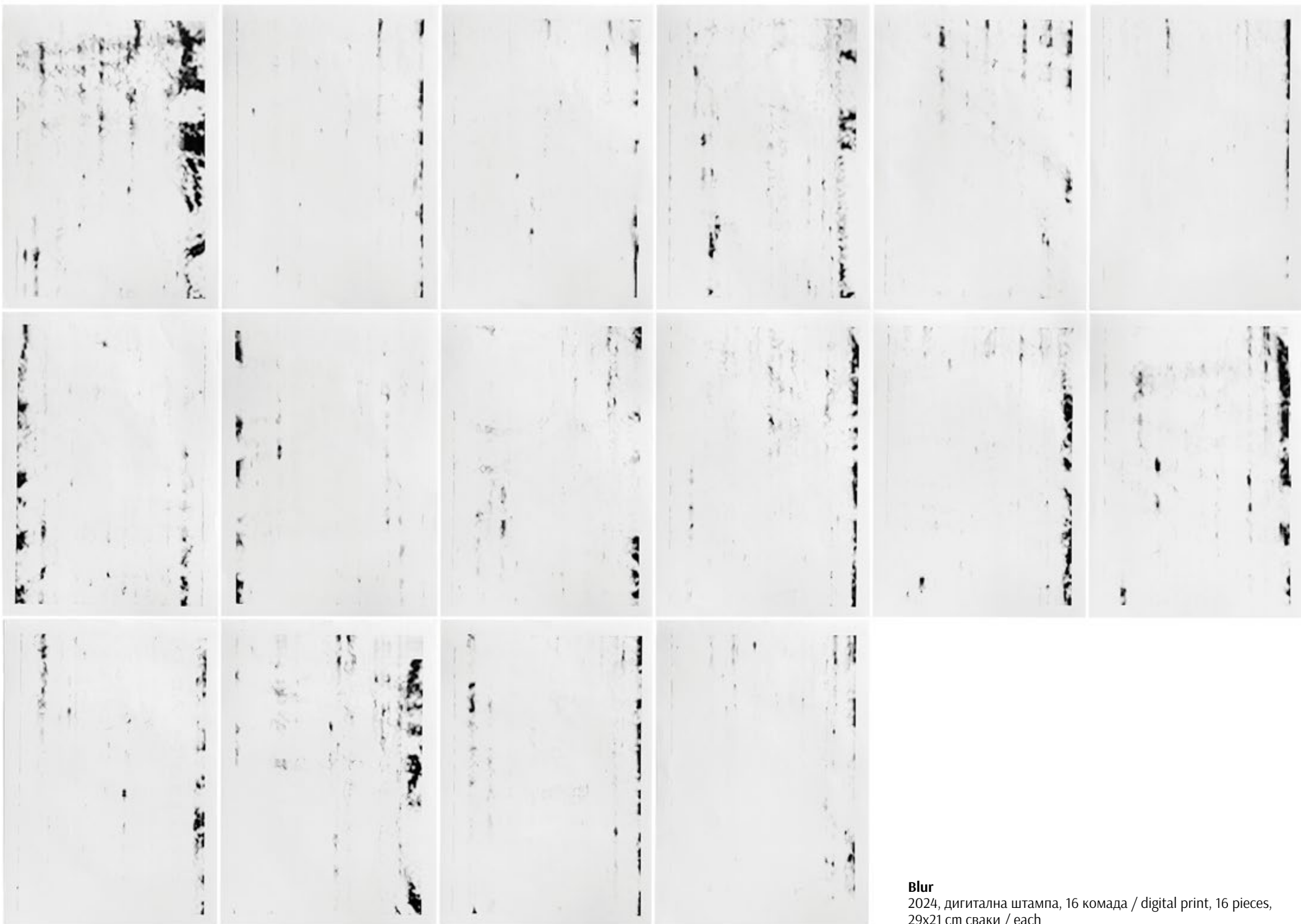
CC001
2020, угљен на папиру / charcoal on paper, 70x100 cm



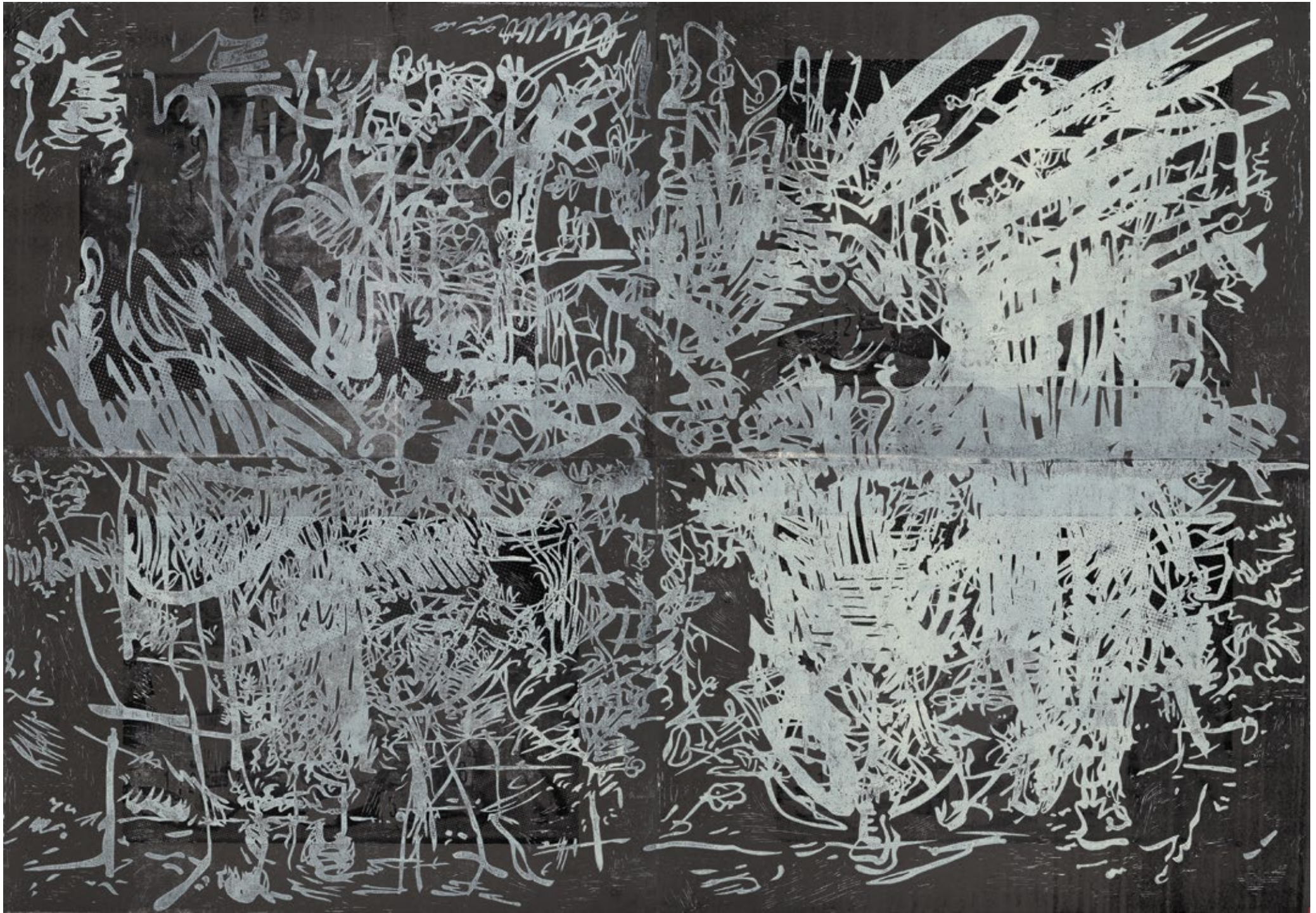
B_016
2021, туш у боји на папиру / colored ink on paper, 70x100 cm



B_019
2024, туш у боји и пастел на папиру / colored ink and pastel on paper, 70x100 cm



Blur
2024, дигитална штампа, 16 комада / digital print, 16 pieces,
29x21 cm сваки / each



NOISE - INVERT
2023, линорез / linocut, 140x200 cm



NOISE
2021, линорез / linocut, 140x200 cm



CC019
2020, угљен на папиру /
charcoal on paper, 120x80 cm

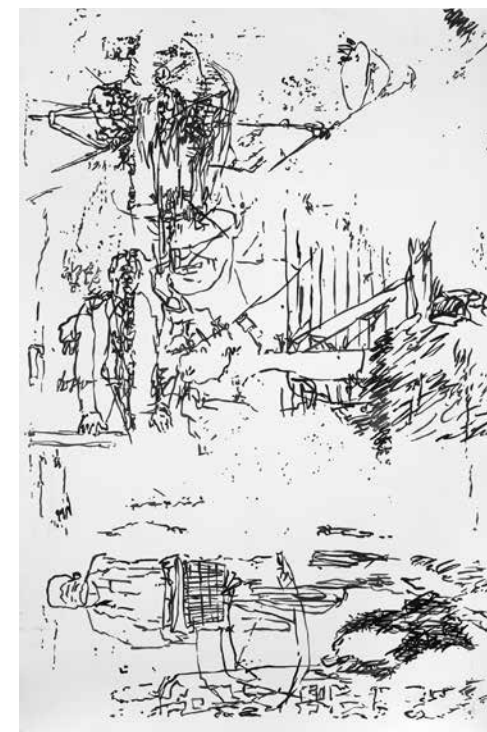


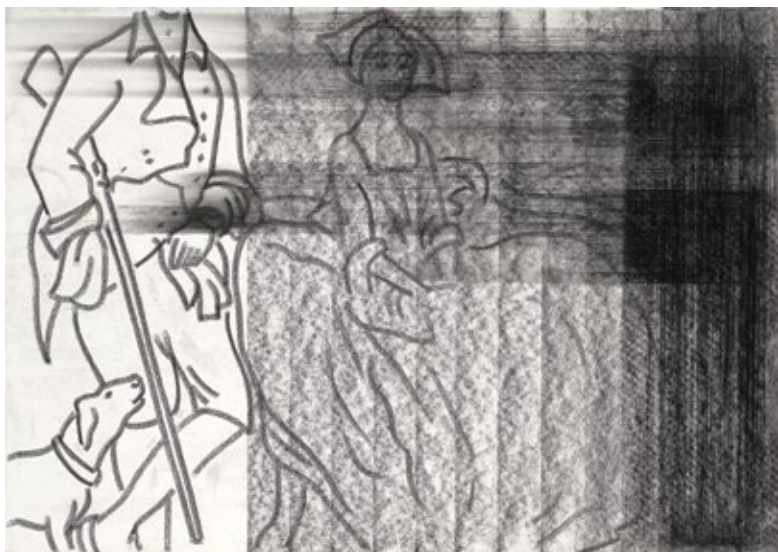
CC018
2020, угљен на папиру /
charcoal on paper, 100x70 cm

CCINK01
2022, туш на папиру /
ink on paper, 120x80 cm



CCINK02
2022, туш на папиру /
ink on paper, 120x80 cm





CC015
2020, угљен на папиру / charcoal on paper, 70x100 cm



HiStory
2013, сува игла, отисак и матрица /
dry point, print and matrix, 43x40 cm



Позадина / Background
2022, туш на папиру / ink on paper, 78x53 cm



Шаблон / Pattern
2024, колаж / collage, 120x70 cm



CCTEST
2023, угљен на папиру /
charcoal on paper, 200x110 cm



Пробни отисак / Test Print
2022, линорез / linocut, 70x100 cm



Узроци и узорци / Causes and Samples
2011-24, инсталација / installation,
променљиве димензије / variable dimensions



Узроци и узорци бр. 1 / Causes and Samples no. 1
 2011-24, инсталација / installation,
 променљиве димензије /
 variable dimensions



Узроци и узорци бр. 4 / Causes and Samples no. 4
 2011-24, инсталација / installation,
 променљиве димензије /
 variable dimensions



Наспрамна страна / Opposite page
Узроци и узорци бр. 2 / Causes and Samples no. 2
 2011-24, инсталација / installation,
 променљиве димензије /
 variable dimensions



**Узроци и узорци бр. 5 /
Causes and Samples no. 5**
2011-24, инсталација / installation,
променљиве димензије /
variable dimensions

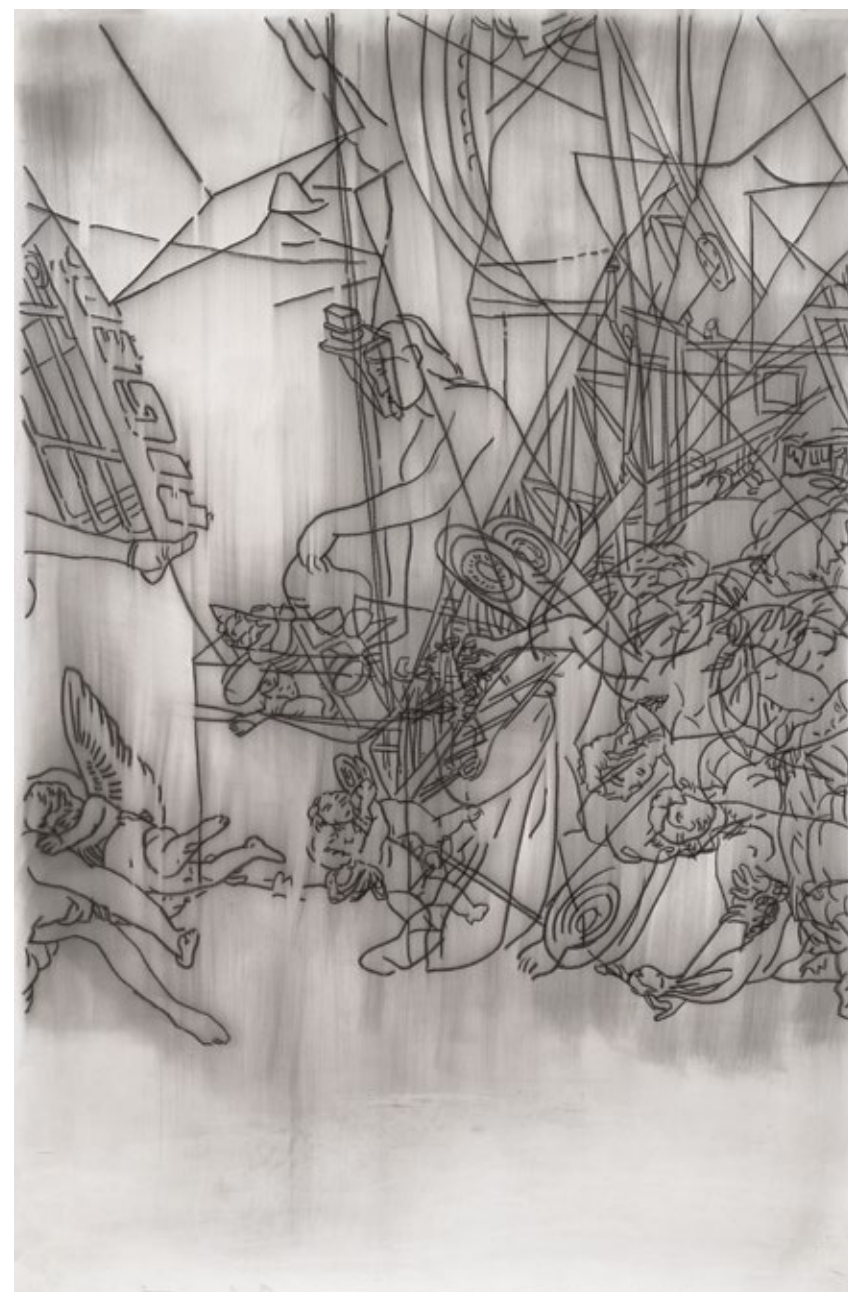


**Узроци и узорци бр. 3 /
Causes and Samples no. 3**
2011-24, инсталација / installation,
променљиве димензије /
variable dimensions

Наспрамна страна / Opposite page

**Узроци и узорци бр. 6 /
Causes and Samples no. 6**
2011-24, инсталација / installation,
променљиве димензије /
variable dimensions



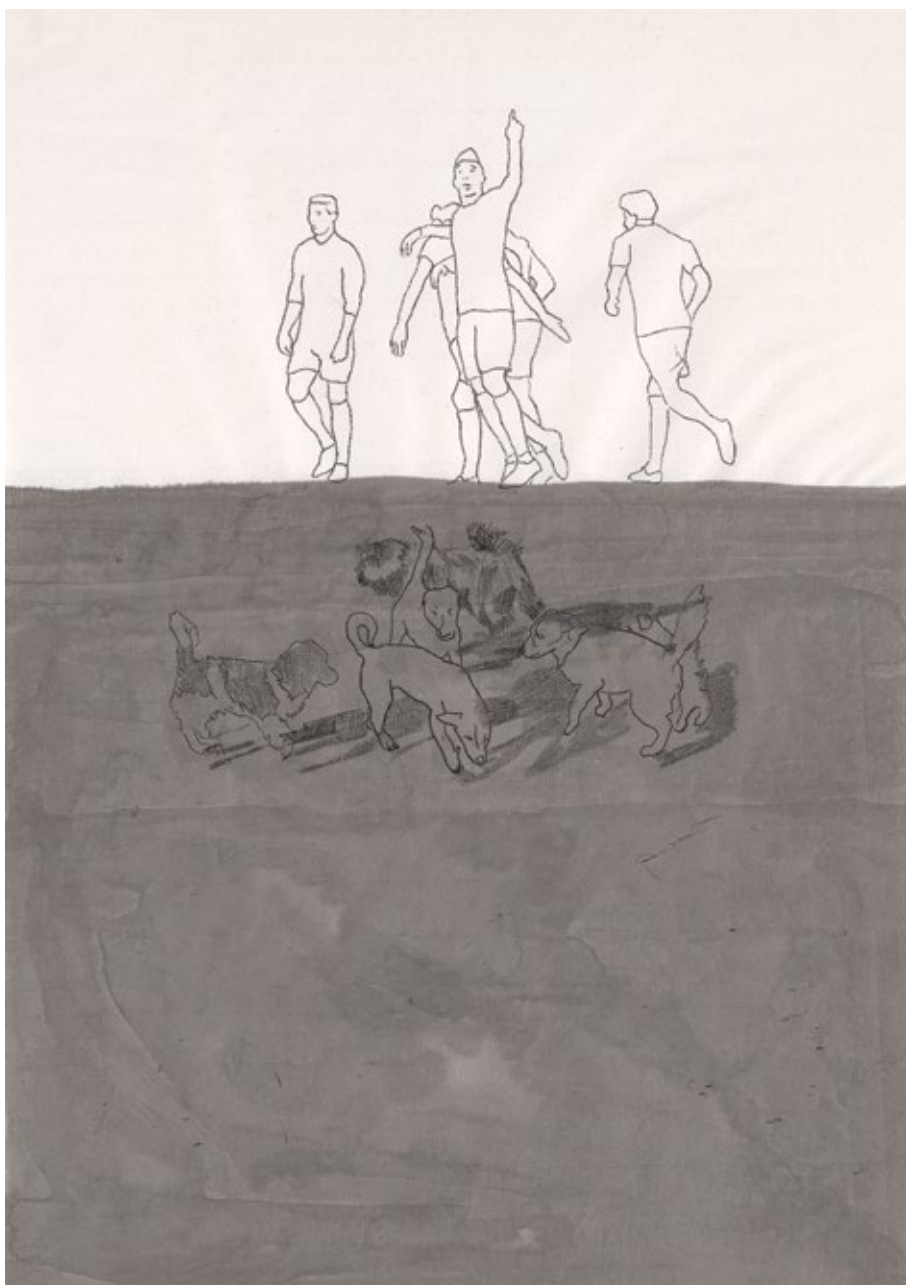


Наспрамна страна / Opposite page

Узроци и узорци, радни
материјал / Causes and
Samples, working material

2011-24, променљиве димензије /
variable dimensions

CC025
2020, угљен на папиру /
charcoal on paper, 140x92 cm



Без назива / Untitled

2022, цртеж трансфер папиром и туш на папиру /
transfer paper drawing and ink on paper, 42x29 cm

Miroslav Karić

THE CORNERSTONES OF CREATION

Vladimir Milanović's artistic oeuvre, which has been consistently present and active on the artistic scene for the past twenty years, can be outlined as the artist's continuous navigation through various and multifaceted practices, techniques, and conceptual frameworks within the realm of the printmaking art. Even with his earliest works and series, Milanović had already demonstrated not only his mastery of traditional printmaking techniques and technologies, but also hinted at the direction of his future work, based on the research into the parameters and conventions of the medium itself, and testing the potential of its practical and conceptual expansions. The aim of the artist's redefinitions and expansion of the printmaking boundaries, achieved through the integration of various methods and innovation in technical processes, is to reveal the manifold nature of printmaking and its persistent, vital role in shaping the complex landscape of visual artistic production. Of course, Milanović's experiments with the possibilities offered by printmaking represent only one significant segment of his practice which is characterized by a thematic-problematic focus, particularly on the ontology of the image, i.e., the exploration of the essence, existence, and manner in which images communicate in broader contexts. Regardless of whether the focus is on standard two-dimensional forms or, as in recent work, outreaches towards three-dimensional solutions, the artist always begins by reflecting on the impact of the complex relationships between the images, perception, and meaning. In this context, it is necessary to examine Milanović's frequent use of the appropriation techniques, whereby he selects iconic motifs from the history of art (from the Renaissance to Pop Art), popular and mass-media culture, which he carefully collages and juxtaposes, placing them into striking new visual unites with special nuanced interpretative layering achieved through skilled linkage and imbued with associative and connotative precursors and narratives carrying the represented context.

And this is just the beginning, for Milanović to adopt a divergent stylistic, linguistic, and conceptual framework from selected artworks or digital images always has the function of a kind of matrix, whose multiplication through reduced or elaborately detailed procedures of reworking, tracing, copying, and rereading will become crucial for understanding the artist's conceptual premises, formation, and development of a specific visual poetics. Oriented towards the research process and the outcomes that it will open up in terms of discovering new expressive possibilities, Milanović has set himself the challenging task of being in a creative flow that offers and initiates more than it defines and establishes a linear path of movement. However, this does not

mean the absence of direction, but rather refers to a different kind of consistency that involves the artist's constant re-examination and self-reflection on everything within his scope of interests in the context of media and themes, and naturally, inseparable from this, the outcomes of his own artistic practice. In the case of Milanović, this is exemplified by the vast number of meticulously sorted and archived materials, namely the "working materials" which encompass a diverse range of sketches, drafts, graphic elaborations, test printouts, recycled matrixes and transfer paper, in other words, palpable residues of the artist's research steps, methodology, and articulation of formal and conceptual elements in individual works or series of works.

This unique repository of Milanović's visual works and resources, carefully looked after and organized for future use, forms the framework of the current exhibition at Gallery B2, conceived as an insight into the diverse aspects of the artist's creation, phases of the working process, preliminary attempts, and systematic experiments that provide a deeper understanding and interpretation of the artistic process based on a dynamic and continuous interplay of analytical and technologically innovative approaches. Drawing has a particular place in these explorations, it becomes a medium and expression for precise studies of forms and other visual components, the starting point in the creation of artistic wholes whose contents are sometimes simple and reduced images or constantly developed, supplemented, modified, and sometimes even enlarged and reconstructed through drawings into large formats, almost anamorphic representations. The dense structure of overlapping and intersecting fragments, lines, and outlines bears specific motifs that Milanović frequently uses in his works, introducing repetitions, reinterpretations, and media transfers as part of a conceptual strategy and an exploration of variations, nuances, and contextual aspects of visual scenes, as well as the manner in which they function in relation to formal and semantic levels of the final work. The motif repertoire will appear on indigo papers, tracing paper, standard, and unconventional printmaking materials and matrixes, and will be transformed by the artist's experiments with various surfaces, textures, existing and uncommon drawing techniques, and tools, analog and digital printing methods, improvisational procedures for printing, inverted procedural and operational-practical methods inherent to printmaking media.

The "cornerstones" of creation, as the artist describes the artifacts of his continuous research activities, represent in fact those special positions of support or significant turning points within the creative process, which are often crucial for Milanović in terms of direction and conceptualization of subsequent stages of technical realization or opening up new ideational perspectives. Integrated and presented in a single space, we can freely say, that these autonomous artistic works owe their specific aesthetic value to the artist's daily surrender to unpredictabilities and immediacies

of working with a wide range of expressive potentialities, from the physical matrix to intangible code. Furthermore, in the context of Milanović's primary concerns with the phenomenon of the very fluctuating status of the image, the presented drawings and residual materials can be regarded as unique subtle forensic studies of the tissue of the circulating visual information, a non-reversible perceptual haze produced by the infinite methods of their reproduction, manipulation, and recontextualization.

CCWASH

2023, туш на папиру / ink on paper, 78x106 cm





Потез / Stroke
2024, колаж / collage, 100x70cm

БИОГРАФИЈА

Владимир Милановић

(1979, Београд)

www.vladimirmilanovic.com

Дипломирао је (2003), магистрирао (2008) и докторирао (2014) на Графичком одсеку Факултета ликовних уметности у Београду. На Интердисциплинарним магистарским студијама Универзитета уметности у Београду стекао је звање магистра уметности у области дигиталне уметности (2009). Изабран је 2011. за асистента, а 2022. за ванредног професора на Графичком одсеку Факултета ликовних уметности у Београду. Излагао је на деветнаест самосталних и на преко стотину колективних изложби у земљи и иностранству. Члан је Удружења ликовних уметника Србије и Графичког колектива. Добитник је награде Велики печат Галерије Графички колектив за 2014, награде Златна игла Удружења ликовних уметника Србије за 2021, као и више награда на међународним изложбама савремене графичке уметности. Живи и ради у Београду.

BIOGRAPHY

Vladimir Milanović

(b. 1979, Belgrade, Serbia)

www.vladimirmilanovic.com

BA (2003), MA (2008), DA (2014), Department of Printmaking, Faculty of Fine Arts Belgrade, Serbia. MA (2009) degree in Digital Art, Interdisciplinary Post Graduate Studies University of Arts, Belgrade, Serbia. Assistant (2011) and Associate Professor (2022) at the Printmaking Department, Faculty of Fine Arts, Belgrade, Serbia. Had nineteen solo shows and took part in more than a hundred exhibitions in Serbia and abroad. A member of Association of Fine Artists of Serbia and Graphic Collective. Is the recipient of the Great Seal Award (2014) given by the Graphic Collective Gallery, Golden Point Award (2021) given by the Association of Fine Artists of Serbia and several awards at international exhibitions of contemporary printmaking art. He resides and works in Belgrade.

Издавач

Галерија Б2
Балканска 2
11000 Београд, Србија
тел: 011 20 55 017
е-mail: galerija@b2.rs
web: www.galerijab2.rs

За издавача

Драган Стојадиновић

Стручни савет

Јеша Денегри
Данијела Пурешевић
Немања Николић

Кустос изложбе

Мирослав Карић

Организација и продукција

Бојан Муждека

Текст

Мирослав Карић

Лектура

Милединовић Марина

Превод

Ванда Перовић

Фотографија

Владимир Поповић

Прелом

Жолт Ковач

Штампа

Алта Нова, Београд

Тираж

300

Publisher

Gallery B2
Balkanska 2
11000 Belgrade, Serbia
tel +381 11 20 55 017
e-mail: galerija@b2.rs
web: www.galerijab2.rs

For Publisher

Dragan Stojadinović

Gallery Council

Ješa Denegri
Danijela Purešević
Nemanja Nikolić

Exhibition curator

Miroslav Karić

Organization and Production

Bojan Muždeka

Text

Miroslav Karić

Proofreading

Miladinović Marina

Translation

Vanda Perović

Photography

Vladimir Popović

Layout

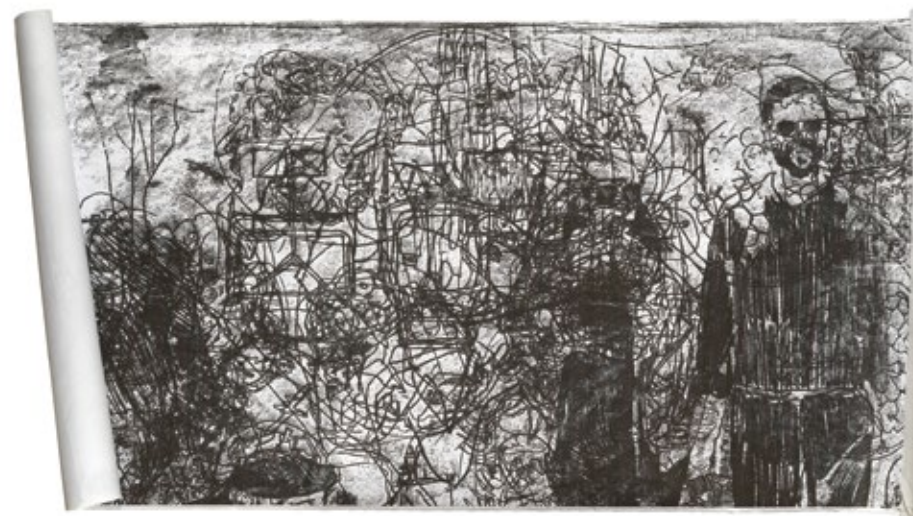
Žolt Kovač

Printed by

Alta Nova, Belgrade

Circulation

300

**TEST**

2021, дигитална штампа / digital print, 90x200 cm

CIP - каталогизација у публикацији
Народна библиотека Србије, Београд

76.071.1:929 Милановић В.(083.824)
76(497.11)''19/20''(083.824)

МИЛАНОВИЋ, Владимир, 1979-

Владимир Милановић = Vladimir Milanović : (Out)lines : Галерија Б2, Београд, септембар-октобар 2024. / [текст Мирослав Карић] = [text Miroslav Karić] ; [фотографија Владимир Поповић] = [photography Vladimir Popović] ; [превод Ванда Перовић] = [translation Vanda Perović]. - Београд : Галерија Б2 = Belgrade : Gallery B2, 2024 (Београд : Алта Нова = Belgrade : Alta Nova). - 47 стр. : репродукције ; 25 cm

Упоредо срп. текст и енгл. превод. - Тираж 300. - Владимир Милановић : биографија: стр 47.

ISBN 978-86-6054-043-2

а) Милановић, Владимир (1979-) -- Изложбени каталози

COBISS.SR-ID 151518729

Пријатељи пројекта



C'EST MOI
art jewellery



Република Србија
Министарство културе



галерија

ГАЛЕРИЈА Б2
Балканска 2
11000 Београд, Србија
тел: 011 20 55 017
e-mail: galerija@b2.rs
web: www.galerijab2.rs